

ДОГОВОР

« » 20

г. Казань

Частное образовательное учреждение высшего профессионального образования («Институт экономики, управления и права г. Казань») в лице ректора Тимирясова В.Г., действующего на основании Устава, с одной стороны и Академия гостиничного бизнеса и общественного питания (г. Познань, Польша) в лице ректора Романа Давида Таубера с другой стороны, которые в дальнейшем будут называться Сторонами, заключили настоящий Договор о нижеследующем.

1. Предмет Договора

Расширение и укрепление двухсторонних контактов в области индустрии питания, сервиса и услуг с целью развития учебных, научных и культурных связей между Польшей и Татарстаном.

Стороны Договора обязуются совместно действовать для достижения общих целей.

2. Права и обязанности сторон

Данный Договор закрепляет сотрудничество между Сторонами.

Сотрудничество будет осуществляться по следующим направлениям

2.1. Обмен информацией об организации учебного процесса, структуре и содержанию учебных планов, направлениях научной и методической работы в области туризма, гостиничного и ресторанного бизнеса.

2.2. Обмен научной, учебной, учебно-методической литературой и дидактическими материалами по иностранным языкам.

2.3. Участие в научных конференциях, семинарах, проводимых Сторонами по вопросам туризма и сферы услуг гостиничного и ресторанного бизнеса.

2.4. Обмен преподавателями для изучения опыта работы и консультаций в рамках краткосрочных стажировок и тренингов, что будет служить разработке передовых идей и предложений по совершенствованию учебного процесса и технологий туристического бизнеса.

2.5. Взаимное направление на стажировку студентов с целью прохождения исследовательской и технолого-экономической практики.

2.6. Создание совместных творческих коллективов для подготовки учебников, учебных и методических пособий, проведения научных исследований, разработки предложений по совершенствованию учебных планов и программ.

2.7. Обмен студентов между Сторонами в рамках Болонского процесса в высшем образовании.

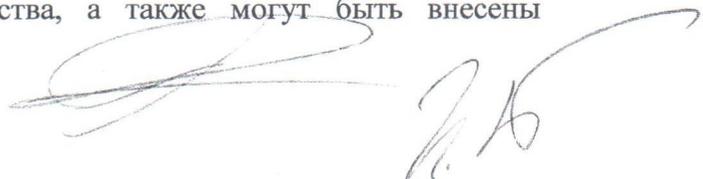
2.8. Предоставление возможности студентам Института экономики, управления и права (г. Казань) проходить практику в Польше или в странах Европы.

2.9. Обеспечить студентам университетов- партнеров получение дипломов Сторон.

3. Порядок разрешения споров

3.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть из настоящего Договора, будут по возможности решаться путем переговоров между Сторонами

3.2. Стороны, подписавшие договор, могут заключать на его основе отдельные соглашения на конкретные проекты с указанием содержания, сроков выполнения и объема по различным сферам сотрудничества, а также могут быть внесены



изменения и дополнения путем заключения письменного дополнительного соглашения

3.3. Стороны, подписавшие Договор, предпринимают усилия с целью получения целенаправленной и последовательной поддержки их сотрудничества со стороны национальных и международных организаций.

Стороны, подписавшие Договор, определяют после его заключения представителей, уполномоченных координировать текущие вопросы сотрудничества. Руководители отдельных проектов назначаются по обоюдному согласию.

4. Срок и порядок действия Договора

4.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания его Сторонами и действует без ограничения срока

4.2. Договор составлен на русском и польском языках в двух экземплярах, каждый из которых имеет одинаковую силу

4.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон с письменным предупреждением другой Стороны за 30 дней до предполагаемой даты.

5. Реквизиты сторон

**Wyższa Szkoła Hotelarstwa i gastronomii
w Poznaniu ul Nieszawska**

19 61-022 Poznan Polska

Rektor
dr Roman Dawid Tauber
Professor WSHiG

М.П.



**ЧОУ ВПО «Институт экономики,
управления и права (г. Казань)»**

420111, Республика Татарстан, г. Казань,
ул. Московская, 42

/Тимирясов В.Г./

М.П.

